

# TOMADO®

## TMS2003W

SOLO MAGNETRON | SOLO MICROWAVE  
SOLO MIKROWELLE | FOUR MICRO



NL Gebruiksaanwijzing  
EN Instruction manual  
DE Gebrauchsanleitung  
FR Mode d'emploi



Quality  
since 1923



Excellent  
service



Best  
choice



NL Gebruiksaanwijzing  
EN Instruction manual  
DE Gebrauchsanleitung  
FR Mode d'emploi

pagina 4-9  
page 10-15  
Seite 16-22  
page 23-28

## VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN - NL

### • BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES.

#### LEES DEZE INSTRUCTIES AANDACHTIG EN GEHEEL DOOR EN BEWAAR DEZE VOOR LATERE RAADPLEGING.

- Gebruik dit apparaat uitsluitend voor de in de gebruiksaanwijzing beschreven doeleinden. Gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen in dit apparaat. Deze magnetron is alleen geschikt om te verwarmen. Het apparaat is niet geschikt voor industrieel of laboratorium gebruik.
- Probeer de magnetron niet te gebruiken met de deur open. Dit kan resulteren in een gevaarlijke blootstelling aan micro-energie. De veiligheidshaken niet stuk maken of aanpassen.
- Plaats geen voorwerp tussen de deur van de magnetron. Zorg ervoor dat de deur en de afdichting altijd schoon blijven.
- ⚠ **WAARSCHUWING:** Als de deur of deurrubbers beschadigd zijn, mag de magnetron niet meer gebruikt worden totdat deze door een bevoegd persoon is gerepareerd.
- ⚠ **WAARSCHUWING:** Vloeistoffen en andere voedingsmiddelen mogen niet in afgesloten bakjes of gesloten conservenblikken worden verwarmd, aangezien dergelijke houders kunnen exploderen door de druk.
- ⚠ **WAARSCHUWING:** Het is gevaarlijk voor iemand anders dan een bevoegd persoon om onderhouds- of reparatiewerkzaamheden uit te voeren waarbij een afdekking moet worden verwijderd die beschermt tegen blootstelling aan microgolffstraling.
- Het apparaat buiten bereik van kinderen houden. Kinderen beseffen de gevaren niet, die kunnen ontstaan bij het omgaan met elektrische apparaten. Laat kinderen daarom nooit zonder toezicht met elektrische apparaten werken. Houd het apparaat en het snoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- Het apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of gebrek aan ervaring of kennis, wanneer zij het apparaat onder toezicht gebruiken of zijn geïnstrueerd over het veilige gebruik ervan en zij de daaruit voortkomende gevaren begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Het apparaat mag niet door kinderen worden gereinigd of onderhouden, tenzij dit onder toezicht gebeurt.
- Gebruik alleen keukengerei dat geschikt is voor gebruik in magnetrons.
- Schakel de magnetron nooit in als deze leeg is.

- De magnetron moet regelmatig worden schoongemaakt en eventuele voedselresten moeten worden verwijderd.
- Als u de oven niet schoonhoudt, kan dit het oppervlak aantasten, wat een negatieve invloed heeft op de levensduur van het apparaat en mogelijk tot gevaarlijke situaties kan leiden.
- Houd bij het opwarmen van voedsel in plastic of papieren houders in de gaten of deze houders niet ontbranden.
- Als er rook vrijkomt, schakel het apparaat dan direct uit of haal direct de stekker uit het stopcontact en houd de deur gesloten totdat alle vlammen volledig zijn gedoofd.
- Laat het voedsel niet te gaar worden.
- Gebruik de binnenkant van de magnetron niet als opbergruimte. Bewaar er geen koekjes, brood, etc. in.
- Gebruik nooit metalen houders om eten en drinken in op te warmen in de magnetron.
- Verwijder metalen sluitstrips en metalen handgrepen van papieren of plastic bakjes/zakjes voordat deze in de magnetron geplaatst wordt.
- Installeer de magnetron alleen volgens de instructies.
- Eieren in de schaal en hardgekookte eieren mogen niet in de magnetron worden verwarmd omdat ze kunnen ontploffen, zelfs nadat het verwarmen met behulp van de magnetron is beëindigd.
- Gebruik het apparaat niet wanneer de stekker, het snoer of het apparaat beschadigd is, of wanneer het apparaat niet meer naar behoren functioneert of wanneer het gevallen of op een andere manier beschadigd is. Raadpleeg dan de winkelier of onze technische dienst. In geen geval de stekker of het snoer zelf vervangen.
- Het apparaat uitsluitend binnenshuis gebruiken en opbergen.
- De magnetron niet gebruiken in de buurt van water, een vochtige kelder/ garage of in de buurt van een zwembad.
- Vermijd het aanraken van de warme oppervlakken wanneer het apparaat ingeschakeld is. **De buitenkant wordt heet!**
- De ventilatieopeningen nooit afdekken.
- Het netsnoer nooit scherp buigen of over hete delen laten lopen.
- Het niet schoon houden van de magnetron kan leiden tot slijtage wat weer effect heeft op de levensduur en kan resulteren in gevaarlijke situaties.
- Roer of schud de inhoud van babyflessen en potjes babyvoeding vóór consumptie en controleer de temperatuur ervan om het ontstaan van brandwonden te voorkomen.

- **⚠ Let op:** Bij het verwarmen van dranken in de magnetron kunnen deze met vertraging of juist zeer plotseling gaan koken. Wees daarom voorzichtig bij het vastpakken en verplaatsen van de houders.
- De magnetron is niet geschikt om gebruikt te worden met een timer of een aparte afstandsbediening.
- Zorg er altijd voor dat het apparaat op een stevige, vlakke hittebestendige ondergrond staat.
- Sluit het apparaat alleen aan op wisselstroom, op een randgeaarde wandcontactdoos, met een netspanning overeenkomstig met de informatie aangegeven op het typeplaatje van het apparaat.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter indien het apparaat in werking is.
- Indien u het apparaat wilt verplaatsen, dient u ervoor te zorgen dat het apparaat uitgeschakeld is. U dient bij het verplaatsen van het apparaat beide handen te gebruiken.
- Het apparaat nooit gebruiken met onderdelen die niet door de fabrikant zijn aanbevolen of geleverd.
- Niet aan het snoer c.q. het apparaat trekken om de stekker uit de wandcontactdoos te halen. Het apparaat nooit met natte of vochtige handen aanraken.
- Als u besluit het apparaat, vanwege een defect, niet langer te gebruiken, adviseren wij u, nadat u de stekker uit de wandcontactdoos heeft verwijderd, het snoer af te knippen. Breng het apparaat naar de betreffende afvalverwerkingsafdeling van uw gemeente.
- Indien het apparaat na het inschakelen niet functioneert, dan kan de zekering of de aardlekschakelaar in de elektra verdeelkast zijn aangesproken. De groep kan te zwaar zijn belast of een aardlekstroom kan zijn opgetreden.
- Ga bij storing nooit zelf repareren; het doorslaan van de beveiliging in het apparaat kan duiden op een defect, dat niet wordt verholpen door verwijdering of vervanging van deze beveiliging. Het is noodzakelijk dat er uitsluitend originele onderdelen gebruikt worden.
- Dompel het apparaat, het snoer of de stekker nooit onder in water.
- Dit apparaat is uitsluitend geschikt voor huishoudelijk gebruik. Wanneer het apparaat oneigenlijk gebruikt wordt, kan er bij eventuele defecten geen aanspraak op schadevergoeding worden gemaakt en vervalt het recht op garantie.

- Dit apparaat is bedoeld voor gebruik in huishoudelijke omgevingen of vergelijkbare omgevingen, zoals:
    - personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen;
    - boerderijwoningen;
    - door gasten in hotels, motels en andere verblijfgelegenheden;
    - in Bed&Breakfast type omgevingen.
  - Gebruik de magnetron alleen om voedsel en dranken op te warmen. Het drogen van voedsel of kleding en het verwarmen van warmtekussens, pantoffels, sponzen, vochtige doeken en dergelijke, is gevaarlijk en kan lichamelijk letsel of brand veroorzaken.
  - Dit apparaat mag niet worden gereinigd met een stoomreiniger.
  - Let op met de volgende materialen of ze wel of niet in de magnetron gebruikt mogen worden:
 

|                             |       |
|-----------------------------|-------|
| - aluminium folie           | nee   |
| - papier                    | ja*   |
| - huishoudfolie             | ja    |
| - aluminium bak             | nee   |
| - magnetron servies         | ja    |
| - hittebestendig plastic    | ja    |
| - ongeglazuurd aardewerk    | nee   |
| - metalen kookgerei         | nee   |
| - Ovenvast glas en keramiek | ja    |
| - normaal glas              | ja    |
| - metalen sluitstrip        | nee   |
| - bord met metalen sierrand | nee   |
| - kwikthermometer           | nee   |
| - afgesloten pot            | nee** |
| - fles met nauwe hals       | nee   |
| - braadzak                  | ja    |
- \* Gebruik niet gedecoreerd keukenpapier voor het afdekken van voedsel en voor de opname van vetten.
- \*\* Verwijder het deksel en let op dat de pot niet te lang verwarmd wordt. Het glas kan barsten.

## PRODUCTOMSCHRIJVING



1. Draaiknop voor magnetronvermogen
2. Draaiknop voor tijd (0 tot 35 minuten)
3. Deur open - knop
4. Ring voor draaiplateau
5. Nokje voor draaiplateau
6. Draaiplateau
7. Deur
8. Veiligheidshaken
9. Kijkvenster

## VOOR HET EERSTE GEBRUIK

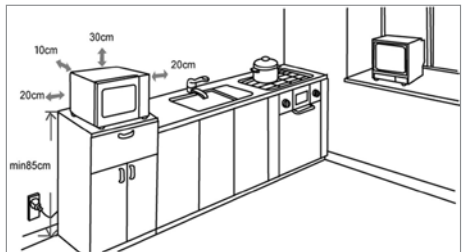
Voordat u het apparaat voor de eerste maal in gebruik neemt, dient u als volgt te werk te gaan: pak de magnetron voorzichtig uit en verwijder al het verpakkingsmateriaal. De verpakking (plastic zakken en karton) buiten het bereik van kinderen houden. Controleer na het uitpakken het apparaat zorgvuldig op uiterlijke schade, mogelijk ontstaan tijdens transport. Plaats het apparaat op een stevige, vlakke ondergrond en let op dat er genoeg ruimte omheen is voor voldoende ventilatie.

De minimum installatiehoogte is 85 cm. De achterkant van het apparaat moet tegen een muur worden geplaatst. Er moet 30 cm ruimte aan de bovenkant vrij zijn en een minimum van 20 cm tussen de magnetron en eventueel aangrenzende muren. Verwijder de stelvoetjes niet van de magnetron. De ventilatieopeningen niet afdekken.

Het gebruik van de magnetron kan het signaal van uw televisie en radio verstoren. Plaats de magnetron dus niet in de buurt van dergelijke apparatuur. Plaats de magnetron niet in de buurt van warmtebronnen zoals verwarming of fornuis.

Reinig de magnetron en de accessoires met een licht vochtige doek. De machine is nu klaar voor gebruik. De magnetron kan bij het eerste gebruik "nieuw" ruiken, dit is volkomen normaal, kan geen kwaad en zal vanzelf verdwijnen. Controleer of de spanning overeenkomt met die vermeld is op het typeplaatje en steek de stekker in een geaard stopcontact.

**Attentie!** Het zilveren plaatje rechts in de magnetron zorgt voor de verdeling van de microgolven in de magnetron. Deze mag u nooit verwijderen.



## KOKEN IN DE MAGNETRON

- Plaats het te bereiden voedsel op een bord of magnetronschaal in de magnetron en sluit de deur.
- Stel het gewenste magnetronvermogen in met de draaiknop.
- Stel met de onderste draaiknop de kooktijd in (tussen de 0 en 35 minuten).
- De magnetron start automatisch nadat u de kooktijd en het wattage heeft ingesteld.
- Nadat de kooktijd is afgelopen, zal er een geluidssignaal klinken en de magnetron schakelt automatisch uit.
- Als de magnetron niet gebruikt wordt, de tijd altijd op 0 zetten.

| Magnetronvermogen  | Toepassing   |
|--|--|
| 120 Watt   | Zacht maken van boter of ijs                               |
| 230 Watt  | Soep, stampot of ontdooien                                 |
| 400 Watt   | Stampot, vis   |
| 550 Watt   | Vis, kip, gehakt, rijst                                    |
| 700 Watt   | Opwarmen, melk, water koken, groenten, drankjes heet maken |

Om gerechten of vlees te ontdooien, kan het beste stand  230W gebruikt worden. Deze stand is speciaal voor ontdooien. De benodigde tijd voor ontdooien, is afhankelijk van het gewicht van het te ontdooien voedsel. Alleen als de bereidingstijd minder dan 2 minuten is, draait u de timerknop naar bijvoorbeeld 5 minuten en draai de knop dan terug naar de gewenste tijd.

## REINIGING EN ONDERHOUD

Zet voordat u uw magnetron wilt reinigen het apparaat uit, verwijder de stekker uit de wandcontactdoos en laat het apparaat volledig afkoelen.

### Binnenkant

Maak de binnenkant van het apparaat na elk gebruik schoon. Gebruik een vochtige doek. Voor een grondige reiniging warm water met afwasmiddel gebruiken en de binnenzijde goed drogen met een doek.

### Accessoires

Reinig de losse accessoires zoals het draaiplateau en de ring voor het draaiplateau met warm water en afwasmiddel. Deze accessoires mogen ook in de vaatwasmachine gereinigd worden. Maak alles goed droog voordat het weer gebruikt wordt.

### Buitenkant

Reinig de buitenkant van het apparaat met een vochtige doek of spons. Indien noodzakelijk kunt u de buitenkant van het apparaat met behulp van een mild afwasmiddel. Reinig ook de deur en het deurrubber goed.

## TECHNISCHE GEGEVENS

|                               |                    |
|-------------------------------|--------------------|
| Typenummer                    | TMS2003W           |
| Voltage                       | 230Volt ~50Hz      |
| Aansluitwaarde                | 1050 Watt          |
| Magnetronvermogen             | 700 Watt           |
| Timer                         | 35 minuten         |
| Capaciteit                    | 20 liter           |
| Diameter draaiplateau         | Ø 255 mm           |
| Afmetingen buitenkant - bxdxh | 440 x 349 x 259 mm |
| Afmetingen binnenkant - bxdxh | 306 x 304 x 206 mm |
| Netto gewicht                 | 10,3 kg            |

## ENERGIEVERBRUIK

Productinformatie over het energieverbruik en de maximale tijd tot de energiebesparingsmodus wordt bereikt.

Uit-modus

0,3 W

## RECYCLING




Dit product is gemarkeerd met dit symbool van een doorgekruiste vuilnisbak in overeenstemming met de Europese Richtlijn 2012/19/EC om aan te geven dat het niet weggegooid mag worden met uw andere huishoudelijke afval. Door de aanwezigheid van gevaarlijke stoffen, mengsels en derivaten, elektrische en elektronische apparaten die

## ***SAFETY INSTRUCTIONS - EN***

### **• IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS.**

#### **READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.**

- Only use this appliance for the purposes described in the instruction manual. Do not use aggressive cleaning agents in this appliance. This microwave is only suitable for heating. The appliance is not suitable for industrial or laboratory use.
- Do not try to use the microwave while the door is open. This could result in hazardous exposure to micro energy. Do not break or adapt the safety hooks.
- Do not place objects between the door of the microwave. Make sure the door and sealing always remain clean.
- **⚠ WARNING:** If the door or door seals are damaged, the oven must not be operated until it has been repaired by a competent person.
- **⚠ WARNING:** Liquids and other foods must not be heated in sealed containers since they are liable to explode.
- **⚠ WARNING:** It is hazardous for anyone other than a competent person to carry out any service or repair operation that involves the removal of a cover which gives protection against exposure to microwave energy.
- Keep the appliance
- Keep the appliance out of reach of children. Children do not see the dangers when handling electrical appliances. Therefore, never allow children to work with electrical appliances without supervision. Keep the appliance and cord out of reach of children younger than 8 years of age.
- The appliance can be used by children of 8 years and older and persons with a limited physical, sensory or mental capacity or lack of experience or knowledge, provided they use the appliance under supervision or have been instructed about its safe use and understand the hazards involved.
- Children are not allowed to play with the appliance.
- The appliance may not be cleaned or maintained by children, unless this is done under supervision.
- Only use utensils that are suitable for use in microwave ovens.
- Never switch on the microwave while it is empty.
- The microwave oven should be cleaned regularly and any food deposits should be removed.
- Failure to maintain the oven in a clean condition could lead to deterioration of the surface that could adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous situation.

- When heating food in plastic or paper containers, keep an eye on the oven due to the possibility of ignition.
- If smoke is emitted, switch off or unplug the appliance and keep the door closed in order to stifle any flames.
- Do not overcook the food.
- Do not use the interior of the microwave as storage room. Do not store any biscuits, bread, etc. in the appliance.
- Metallic containers for food and beverages are not allowed during microwave cooking.
- Remove metal sealing strips and metal handles from paper or plastic containers/bags, before placing them in the microwave.
- Only install the microwave in accordance with the instructions.
- Eggs in their shell and whole hard-boiled eggs should not be heated in microwave ovens since they may explode, even after microwave heating has ended.
- Do not use the appliance if the plug, cord or appliance are damaged, or if the appliance no longer functions properly or if it is damaged in any other way. If this is the case, consult the shop or our technical service. Never replace the plug or cord yourself.
- Only use and store the appliance indoors.
- Do not use the microwave near water, in a damp basement/ garage or near a swimming pool.
- Avoid contact with hot surfaces when the appliance is switched on.  
**The exterior becomes hot!**
- Never cover the ventilation holes.
- Never bend the power cord sharply or allow it to run across hot parts.
- Not keeping the microwave clean could lead to wear and tear which, in its turn, will have an effect on the life span and could result in dangerous situations.
- The contents of feeding bottles and baby food jars shall be stirred or shaken and the temperature checked before consumption, in order to avoid burns.
-  **Caution:** Microwave heating of beverages can result in delayed eruptive boiling, therefore care must be taken when handling the container.
- The microwave cannot be used with a timer or a separate remote control.
- Always make sure the appliance is placed on an sturdy, flat heat-resistant surface.

- Only connect the appliance to alternate current, to an earthed wall socket, with a mains voltage that corresponds with the information provided on the information plate of the appliance.
- Do not leave the appliance unsupervised if the appliance is operational.
- If you want to move the appliance, make sure the appliance is switched off. Use both hands when moving the appliance.
- Never use the appliance with parts that are not recommended or supplied by the manufacturer.
- Do not pull the cord and/or appliance to remove the plug from the wall socket. Never touch the appliance with wet or moist hands.
- If you decide not to use the appliance any more due to a defect, we recommend cutting off the cord after removing the plug from the wall socket. Take the appliance to the waste processing department concerned of your municipality.
- If the appliance does not function after it has been switched on, it is possible that the fuse or earth leakage circuit breaker has been activated in the electrical distribution box. The group can be overloaded or an earth leakage current may have occurred.
- In case of a breakdown, never make repairs yourself; a blown safety device in the appliance could indicate a defect that cannot be remedied by removing or replacing this safety device. Only original parts should ever be used.
- Never submerge the appliance, cord or plug in water.
- This appliance is only suitable for household use. If the appliance is not used as intended, no compensation can be claimed in case of defects or accidents and the warranty will be invalidated.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
  - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  - farm houses;
  - by clients in hotels, motels and other residential environments;
  - bed and breakfast type environments.
- The microwave oven is intended for heating food and beverages. Drying of food or clothing and heating of warming pads, slippers, sponges, damp cloth and similar may lead to risk of injury, ignition or fire.
- The appliance shall not be cleaned with a steam cleaner.

- Be careful with the following materials and make sure that they may be used in the microwave:

|                                   |      |
|-----------------------------------|------|
| - aluminium foil                  | no   |
| - paper                           | yes* |
| - cling film                      | yes  |
| - aluminium container             | no   |
| - microwave crockery              | yes  |
| - heat-resistant plastic          | yes  |
| - unglazed pottery                | no   |
| - metal cookware                  | no   |
| - ovenproof glass and ceramics    | yes  |
| - normal glass                    | yes  |
| - metal closing strip             | no   |
| - plate with metal decorative rim | no   |
| - mercury thermometer             | no   |
| - closed jar                      | no** |
| - bottle with narrow neck         | no   |
| - oven bag                        | yes  |

\* Use non-decorated kitchen paper to cover food and absorb fat.

\*\* Remove the cover and make sure the jar is not heated too long. The glass may burst.

## PRODUCT DESCRIPTION



1. Rotating knob for microwave power
2. Rotating knob for timer (0 to 35 minutes)
3. Door open - button
4. Ring for rotating platform
5. Cam for rotating platform
6. Rotating platform
7. Door
8. Safety hooks
9. Window

## PRIOR TO FIRST USE

Before using the appliance for the first time, please proceed as follows: carefully unpack the microwave and remove all packaging material. Keep the packaging (plastic bags and cardboard) out of the reach of children. After unpacking the appliance, check it for external damage that may have occurred during transport. Place the appliance on a sturdy, flat surface and make sure there is enough space all around for sufficient ventilation.

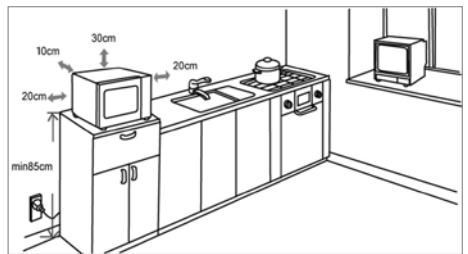
The minimum installation height is 85 cm. The rear surface of the appliance shall be placed against a wall. Leave a minimum clearance of 30 cm above the microwave. A minimum clearance of 20 cm is required between the microwave oven and any adjacent walls. Do not remove the feet of the microwave. Blocking the intake and/or outlet openings can damage the microwave.

Use of the microwave could interfere with your television and radio signals. Therefore do not place the microwave near such equipment. Do not place the microwave near heat sources such as heating or cooker.

Clean the microwave and accessories with a slightly damp cloth. The machine is now ready for use. It is possible that the microwave smells "new" when used for the first time, this is entirely normal, will do no harm and the smell will disappear automatically.


Check that the voltage corresponds with what is stated on the information plate and insert the plug in an earthed socket.


**Attention!** The silver plate on the right side in the microwave ensures distribution of the microwaves in the appliance. This should never be removed.



# PREPARING FOOD IN THE MICROWAVE OVEN

- Place the food to be prepared in the microwave on a plate or microwave dish and close the door.
- Set the required microwave power using the rotating knob.
- Use the lower rotating knob to set the preparation time (between 0 and 35 minutes).
- The microwave starts automatically after setting preparation time and wattage.
- Once the preparation time has been completed, a sound signal can be heard and the microwave switches off automatically.
- When the microwave is not being used, always set the timer to 0.

| Microwave power   | Application  |
|---|--|
| 120 Watts   | Softening butter or ice cream                            |
| 230 Watts  | Soup, mash pot or defrosting                             |
| 400 Watts   | Mash pot, fish   |
| 550 Watts   | Fish, chicken, minced meat, Rice                         |
| 700 Watts   | Heating, milk, boiling water, vegetables, heating drinks |

In order to defrost meals or meat, it would be best to use the  230W position. This position is specifically intended for defrosting. The required time for defrosting depends on the weight of the food to be defrosted. Only if the preparation time is less than 2 minutes, you could turn the timer knob to 5 minutes, for example, and then turn it back to the required time.

## CLEANING AND MAINTENANCE

Just before cleaning your microwave, switch off the appliance, remove the plug from the wall socket and allow the appliance to cool down fully.

### Interior

Clean the interior of the appliance after each use. Use a damp cloth. For thorough cleaning, use warm water with washing-up liquid and properly wipe the interior dry with a cloth.

### Accessories

Clean loose accessories such as the rotating platform and the ring for the rotating platform with warm water and washing-up liquid. These accessories may also be cleaned in the dishwasher. Properly dry everything before using it again.

### Exterior

Clean the exterior of the appliance with a damp cloth or sponge. If necessary, you can clean the exterior of the appliance by means of a mild washing-up liquid. Also properly clean the door and door rubber.

## TECHNICAL DATA

|                             |                    |
|-----------------------------|--------------------|
| Type number                 | TMS2003W           |
| Voltage                     | 230V ~50Hz         |
| Input power                 | 1050 Watt          |
| Microwave power             | 700 Watt           |
| Timer                       | 35 minutes         |
| Capacity                    | 20 litres          |
| Rotating platform diameter  | Ø 255 mm           |
| Dimensions exterior - wxdxh | 440 x 349 x 259 mm |
| Dimensions interior - wxdxh | 306 x 304 x 206 mm |
| Nett weight                 | 10,3 kg            |

## ENERGY CONSUMPTION

Product information for power consumption and maximum time to reach applicable low power mode.

---

Off mode

0,3 W

---

## RECYCLING



This product is labelled with this crossed out wheel bin symbol in accordance with European Directive 2012/19/EC to indicate that it must not be disposed of with your other household waste. Due to the presence of hazardous substances, mixtures or components, electrical and electronic devices that are not subject to selective sorting are potentially dangerous to the environment and human health. Please che

## **SICHERHEITSVORSCHRIFTEN - DE**

- **WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN.**  
**SORGFÄLTIG LESEN UND ALS REFERENZ AUFBEWAHREN.**
- Verwenden Sie das Gerät ausschließlich für die in der Gebrauchsanleitung beschriebenen Zwecke. Verwenden Sie zur Reinigung dieses Geräts keine aggressiven Reinigungsmittel. Diese Mikrowelle ist nur zum Aufwärmen geeignet. Das Gerät ist nicht für den industriellen Gebrauch oder den Einsatz im Labor geeignet.
- Versuchen Sie nicht, die Mikrowelle mit geöffneter Tür zu verwenden. Andernfalls besteht die Gefahr, dass Sie schädlicher Mikrowellenstrahlung ausgesetzt werden. Der Sicherheitshaken darf nicht kaputt gemacht oder angepasst werden.
- Stellen Sie keine Gegenstände in die Tür der Mikrowelle. Sorgen Sie dafür, dass die Tür und die Dichtung immer sauber sind.
- **⚠️ WARNUNG:** Bei Beschädigungen der Tür oder der Türdichtungen darf das Gerät erst wieder verwendet werden, wenn es von einer qualifizierten Person repariert worden ist.
- **⚠️ WARNUNG:** Flüssigkeiten und andere Speisen dürfen wegen Explosionsgefahr nicht in geschlossenen Behältern erhitzt werden. Durch den Druck können diese andernfalls explodieren.
- **⚠️ WARNUNG:** Die Durchführung von Wartungs- oder Reparaturarbeiten, bei denen eine Abdeckung zum Schutz vor Mikrowellenstrahlung entfernt werden muss, ist für Personen, die nicht über die entsprechende Fachkenntnis verfügen, gefährlich.
- Sorgen Sie dafür, dass das Gerät für Kinder unzugänglich ist. Kinder verstehen die Gefahren nicht, die beim Umgang mit elektrischen Geräten entstehen können. Lassen Sie Kinder deshalb nie ohne Aufsicht mit elektrischen Geräten hantieren. Sorgen Sie dafür, dass das Gerät und das Kabel für Kinder unter 8 Jahren unzugänglich sind.
- Das Gerät darf nur dann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder mentaler Leistungsfähigkeit oder einem Mangel an Erfahrung oder Wissen verwendet werden, wenn das Gerät von ihnen unter Aufsicht verwendet wird oder sie über den sicheren Gebrauch des Gerätes instruiert wurden und die sich aus dem Gebrauch ergebenden Gefahren verstehen.
- Metallbehälter für Speisen und Getränke sind für das Garen in der Mikrowelle nicht erlaubt.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Das Gerät darf von Kindern nicht gereinigt oder gewartet werden, es sei denn, dies geschieht unter Aufsicht.

- Ausschließlich mikrowellengeeignetes Kochgeschirr verwenden.
- Schalten Sie die Mikrowelle niemals ein, wenn diese leer ist.
- Das Gerät sollte regelmäßig gereinigt und von Speiseresten befreit werden.
- Wenn das Gerät nicht in einem sauberen Zustand gehalten wird, kann dies zu einer Beeinträchtigung der Oberfläche führen, was sich negativ auf die Lebensdauer des Geräts auswirken und möglicherweise zu einer Gefahrensituation führen kann.
- Beim Erhitzen von Speisen in Plastik- oder Papierbehältern muss das Gerät wegen möglicher Entzündung beaufsichtigt werden.
- Bei Rauchentwicklung das Gerät ausschalten oder den Netzstecker ziehen und die Tür geschlossen halten, um etwaige Flammen zu ersticken.
- Achten Sie darauf, dass Nahrungsmittel nicht zu gar werden.
- Verwenden Sie den Innenraum der Mikrowelle nicht für Lagerzwecke. Bewahren Sie darin keine Kekse, Brot usw. auf.
- Entfernen Sie Verschlussclips und Griffe aus Metall von Behältern/ Tüten aus Papier oder Kunststoff, bevor Sie diese in die Mikrowelle stellen.
- Installieren Sie die Mikrowelle nur konform den Anweisungen.
- Eier in ihrer Schale und hartgekochte Eier sollten nicht in der Mikrowelle erhitzt werden, da sie auch nach Beendigung des Mikrowellenbetriebs explodieren können.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der Stecker, das Kabel oder das Gerät beschädigt ist, wenn das Gerät nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert oder wenn es heruntergefallen ist oder auf andere Weise beschädigt wurde. Wenden Sie sich dann an Ihren Händler oder unseren technischen Dienst. Ersetzen Sie den Stecker oder das Kabel auf keinen Fall selbst.
- Verwenden Sie das Gerät nur in Innenräumen und bewahren sie es nur dort auf.
- Die Mikrowelle darf nicht in der Nähe von Wasser, in einem feuchten Keller/einer feuchten Garage oder in der Nähe eines Schwimmbekens verwendet werden.
- Berühren Sie die warmen Oberflächen nicht, wenn das Gerät eingeschaltet ist. **Die Außenseite wird heiß!**
- Decken Sie die Lüftungsöffnungen niemals ab.
- Knicken Sie das Netzkabel niemals stark und achten Sie darauf, dass es nicht mit heißen Teilen in Kontakt kommt.
- Wenn die Mikrowelle nicht sauber gehalten wird, kann dies zu Verschleiß führen, was sich wiederum auf die Lebensdauer

auswirkt und zu gefährlichen Situationen führen kann.

- Inhalte von Babyflaschen und Gläsern mit Babynahrung müssen vor dem Verzehr umgerührt oder geschüttelt und auf ihre Temperatur überprüft werden, um Verbrennungen zu vermeiden.
- **⚠ Achtung:** Das Erhitzen von Getränken in der Mikrowelle kann zu einem verzögerten Siedepunkt führen, daher ist bei der Handhabung des Behälters Vorsicht geboten.
- Die Mikrowelle darf nicht mit einer Zeitschaltuhr oder einer separaten Fernbedienung betrieben werden.
- Sorgen Sie immer dafür, dass das Gerät auf einem stabilen und ebenen Untergrund steht.
- Schließen Sie das Gerät nur an Wechselstrom an einer Schuko-Wandsteckdose mit einer Netzspannung an, die der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Spannung entspricht.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt stehen, wenn es eingeschaltet ist.
- Wenn Sie das Gerät an einen anderen Ort umstellen möchten, müssen Sie darauf achten, dass es ausgeschaltet ist. Halten Sie das Gerät beim Umstellen mit beiden Händen fest.
- Verwenden Sie das Gerät niemals mit Teilen, die nicht vom Hersteller empfohlen oder geliefert wurden.
- Ziehen Sie nie am Kabel oder am Gerät selbst, um den Stecker aus der Wandsteckdose zu ziehen. Fassen Sie das Gerät nie mit nassen oder feuchten Händen an.
- Wenn Sie beschließen, das Gerät wegen eines Defekts nicht mehr zu verwenden, empfehlen wir Ihnen, das Kabel zu durchtrennen, nachdem Sie den Stecker aus der Steckdose gezogen haben. Geben Sie das Gerät bei dem betreffenden Abfallentsorger in Ihrer Gemeinde ab.
- Wenn das Gerät nach dem Einschalten nicht funktioniert, kann die Sicherung oder der Fehlerstromschutzschalter im Sicherungskasten ausgelöst worden sein. Die Gruppe kann überlastet sein oder es kann ein Fehlerstrom aufgetreten sein.
- Reparieren Sie das Gerät bei einer Störung niemals selbst; das Aktivieren der Sicherung in dem Gerät kann auf einen Defekt hindeuten, der durch das Entfernen oder Austauschen dieser Sicherung nicht behoben wird. Es dürfen ausschließlich originale Ersatzteile verwendet werden.
- Tauchen Sie das Gerät, das Kabel oder den Stecker niemals in Wasser ein.

- Dieses Gerät ist ausschließlich für die Verwendung in Haushalten geeignet. Bei unsachgemäßer Verwendung des Geräts besteht bei eventuellen Defekten kein Anspruch auf Schadensersatz; dies führt außerdem zum Erlöschen der Garantieansprüche.
- Dieses Gerät ist für den Gebrauch in Haushalten oder für einen ähnlichen Gebrauch ausgelegt, z. B.:
  - in Personalküchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsbereichen;
  - auf bäuerlichen Anwesen;
  - von Gästen in Hotels, Motels und anderen Unterkunftsgebieten;
  - in Bed-and-Breakfast-Unterkünften.
- Die Mikrowelle ist für die Erwärmung von Nahrungsmitteln und Getränken bestimmt. Das Trocknen von Lebensmitteln oder Kleidung und das Erwärmen von Heizkissen, Hausschuhen, Schwämmen, feuchten Tüchern und Ähnlichem kann zu Verletzungs-, Entzündungs- oder Brandgefahr führen.
- Das Gerät darf nicht mit einem Dampfreiniger gereinigt werden.
- Kontrollieren Sie bei folgenden Materialien genau, ob diese in der Mikrowelle verwendet werden dürfen:
 

|                                    |        |
|------------------------------------|--------|
| - Aluminiumfolie                   | nein   |
| - Papier                           | ja*    |
| - Frischhaltefolie                 | ja     |
| - Aluminiumbehälter                | nein   |
| - Mikrowellengeschirr              | ja     |
| - Hitzebeständiger Kunststoff      | ja     |
| - Unglasierte Keramik              | nein   |
| - Kochutensilien aus Metall        | nein   |
| - Ofenfeste(s) Glas und Keramik    | ja     |
| - Normales Glas                    | ja     |
| - Verschlussclip aus Metall        | nein   |
| - Teller mit metallischem Zierrand | nein   |
| - Quecksilberthermometer           | nein   |
| - Geschlossener Topf               | nein** |
| - Flasche mit engem Hals           | nein   |
| - Bratschlauch                     | ja     |
- \* Verwenden Sie Küchenpapier ohne Muster zum Abdecken von Nahrungsmitteln und zum Aufsaugen von Fett.
- \*\* Nehmen Sie den Deckel ab und achten Sie darauf, dass der Topf nicht zu lange erhitzt wird. Das Glas kann bersten.

# PRODUKTBESCHREIBUNG



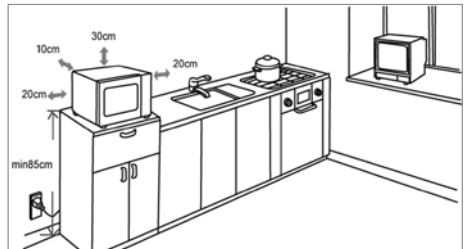
1. Drehknopf zum Einste
2. Drehknopf zum Einstellen der Zeit (0 bis 35 Minuten)
3. Tur öffnen- Taste
4. Ring für Drehteller
5. Nocken für Drehteller
6. Drehteller
7. Tür
8. Sicherheitshaken
9. Fenster

## VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

Bevor Sie das Gerät zum ersten Mal verwenden, müssen Sie Folgendes tun: Packen Sie die Mikrowelle vorsichtig aus und entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial. Bewahren Sie die Verpackung (Plastikhüllen und Pappe) für Kinder unzugänglich auf. Kontrollieren Sie das Gerät nach dem Auspacken gründlich auf äußerliche Schäden, die eventuell durch den Transport entstanden sein können. Stellen Sie das Gerät auf einen festen, ebenen Untergrund und achten Sie darauf, dass rundherum ausreichend Platz für die Lüftung vorhanden ist.

Die minimale Einbauhöhe ist 85 cm. Die Rückseite des Geräts muss an einer Wand aufgestellt werden. An der Oberseite müssen mindestens 30 cm frei sein und mindestens 20 cm zwischen der Mikrowelle und eventuellen angrenzenden Wänden. Entfernen Sie die Stellfüße der Mikrowelle nicht. Decken Sie die Belüftungsöffnungen nicht ab.

Die Verwendung der Mikrowelle kann das Signal Ihres Fernsehers und Radios stören. Stellen Sie die Mikrowelle daher nicht in der Nähe dieser Geräte auf. Stellen Sie die Mikrowelle nicht in die Nähe von Wärmequellen wie einer Heizung oder einem Herd.




Reinigen Sie die Mikrowelle und das Zubehör mit einem leicht angefeuchteten Tuch. Die Mikrowelle ist jetzt einsatzbereit. Die Mikrowelle kann bei der ersten Verwendung „neu“ riechen. Das ist völlig normal, es ist nicht schädlich und der Geruch verschwindet von selbst.


Kontrollieren Sie, ob die Netzspannung mit der angegebenen Spannung auf dem Typenschild übereinstimmt, und stecken Sie den Stecker in die Steckdose.

**Achtung!** Die kleine silberne Abdeckung rechts in der Mikrowelle sorgt für die gleichmäßige Verteilung der Mikrowellen. Diese Abdeckung darf niemals entfernt werden.

## ZUBEREITUNG IN DER MIKROWELLE

- Legen Sie die zuzubereitenden Nahrungsmittel auf einem Teller oder einer für die Mikrowelle geeigneten Schale in die Mikrowelle und schließen Sie die Tür.
- Stellen Sie mit dem Drehknopf die gewünschte Mikrowellenleistung ein.
- Stellen Sie mit dem unteren Drehknopf die Garzeit ein (zwischen 0 und 35 Minuten).
- Die Mikrowelle startet automatisch, wenn Sie die Garzeit und die Leistungsstufe (in Watt) eingestellt haben.
- Wenn die Garzeit abgelaufen ist, ertönt ein akustisches Signal und die Mikrowelle schaltet sich automatisch aus.
- Wenn die Mikrowelle nicht verwendet wird, müssen Sie die Zeituhr immer auf 0 stellen.

| Mikrowellenleistung  | Anwendung  |
|--|--|
| 120 Watt   | Weichmachen von Butter oder Eis                            |
| 230 Watt  | Suppe, Eintöpfe oder Auftauen                              |
| 400Watt  | Eintopf, Fisch   |
| 550 Watt   | Fisch, Huhn, Hackfleisch, Reis                             |
| 700 Watt   | Aufwärmen, Milch, Wasser kochen, Gemüse, Getränke erwärmen |

Zum Auftauen von Gerichten oder Fleisch sollte vorzugsweise die Einstellung  230 W verwendet werden. Diese Einstellung ist speziell für das Auftauen gedacht. Die für das Auftauen benötigte Zeit ist vom Gewicht des aufzutauenden Nahrungsmittels abhängig.

Wenn die Zubereitungszeit kürzer als 2 Minuten ist, sollten Sie den Timer-Knopf auf (beispielsweise) 5 Minuten drehen und dann auf die gewünschte Zeit zurückdrehen.

## REINIGUNG & WARTUNG

Bevor Sie die Mikrowelle reinigen, müssen Sie diese ausschalten, den Stecker aus der Wandsteckdose ziehen und das Gerät komplett abkühlen lassen.

### Innenseite

Reinigen Sie die Innenseite des Geräts nach jedem Gebrauch. Verwenden Sie dazu ein feuchtes Tuch. Für eine gründliche Reinigung verwenden Sie warmes Wasser mit Spülmittel. Trocknen Sie die Innenseite anschließend gut mit einem Tuch.

### Zubehör

Reinigen Sie loses Zubehör wie den Drehteller und den Ring für den Drehteller mit warmem Wasser und Spülmittel. Diese Zubehörteile dürfen auch in der Spülmaschine gereinigt werden. Lassen Sie alles gut trocknen, bevor Sie es wieder verwenden.

### Außenseite

Reinigen Sie die Außenseite des Geräts mit einem feuchten Tuch oder Schwamm. Gegebenenfalls können Sie die Außenseite des Geräts mit einem milden Spülmittel reinigen. Reinigen Sie auch die Tür und das Türgummi gründlich.

## TECHNISCHE DATEN

|                              |                    |
|------------------------------|--------------------|
| Typennummer                  | TMS2003W           |
| Spannung                     | 230 V ~50 Hz       |
| Eingangsleistung             | 1050 Watt          |
| Anschlusswert                | 700 Watt           |
| Timer                        | 35 Minuten         |
| Inhalt                       | 20 Liter           |
| Durchmesser des Drehtellers  | Ø 255 mm           |
| Außenabmessungen - B x T x H | 440 x 349 x 259 mm |
| Innenabmessungen - B x T x H | 306 x 304 x 206 mm |
| Nettogewicht                 | 10,3 kg            |

## ENERGIEVERBRAUCH

Produktinformationen über den Stromverbrauch und die maximale Zeit bis zum Erreichen des Energiesparmodus.

---

Aus-Modus

0,3 W

---

## RECYCLING



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EC unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen. Aufgrund des Vorhandenseins von gefährlichen Stoffen, Gemischen oder Komponenten können elektrische und elektronische Geräte, die nicht selektiv sortiert werden, eine Gefahr für die Umwelt und die menschliche Gesundheit darstellen. Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 qm, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer sind als 25 cm. Client Name bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Informieren Sie sich auch bei Ihrem Händler über die Rücknahmemöglichkeiten vor Ort.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben. Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält. Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ - FR

### • CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES.

#### LISEZ ATTENTIVEMENT ET CONSERVEZ POUR UNE RÉFÉRENCE FUTURE.

- Utilisez cet appareil uniquement aux fins décrites dans ce mode d'emploi. N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs dans cet appareil. Ce four micro-ondes convient uniquement pour chauffer. L'appareil ne convient pas pour un usage industriel ou en laboratoire.
- N'essayez pas d'utiliser le four micro-ondes avec la porte ouverte. Ceci peut entraîner une exposition dangereuse à la micro-énergie. Ne cassez pas ou ne modifiez pas les crochets de sécurité.
- Ne coincez pas d'objets entre la porte du four micro-ondes. Veillez à ce que la porte et la garniture d'étanchéité restent toujours propres.
- **⚠ AVERTISSEMENT:** Si la porte ou les joints de porte sont endommagés, le four ne doit pas être utilisé avant d'avoir été réparé par une personne compétente.
- **⚠ AVERTISSEMENT:** Les liquides et autres aliments ne doivent pas être chauffés dans des conteneurs hermétiques qui sont susceptibles d'exploser.
- **⚠ AVERTISSEMENT:** Il est dangereux pour quiconque autre qu'une personne compétente d'effectuer toute opération de maintenance ou de réparation impliquant la dépose d'un capot qui offre une protection contre l'exposition à l'énergie micro-onde.
- Maintenez l'appareil hors de portée des enfants. Les enfants ne sont pas conscients des dangers qui peuvent résulter de la manipulation d'appareils électriques. Par conséquent, ne laissez jamais des enfants utiliser des appareils électriques sans surveillance. Tenez l'appareil et le câble d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- L'appareil peut être utilisé par les enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils utilisent l'appareil sous surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent les dangers encourus.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Les conteneurs métalliques pour les aliments et les boissons ne sont pas autorisés pour la cuisson au micro-onde.

- L'appareil ne doit pas être nettoyé ni entretenu par des enfants, à moins que cette tâche soit effectuée sous surveillance.
- Utilisez uniquement des ustensiles qui conviennent pour une utilisation dans des fours à micro-ondes.
- Ne mettez jamais en marche le four micro-ondes lorsque celui-ci est vide.
- Le four doit être nettoyé régulièrement et tout dépôt d'aliments doit être éliminé.
- Le fait de ne pas maintenir le four dans un état de propreté pourrait entraîner la détérioration de la surface, qui pourrait affecter négativement la durée de vie de l'appareil et avoir pour conséquence une situation dangereuse.
- Lorsque vous chauffez des aliments dans des conteneurs en plastique ou en papier, gardez un œil sur le four en raison du risque de combustion.
- Si de la fumée est émise, coupez et débranchez l'alimentation de l'appareil et maintenez la porte fermée afin de d'étouffer les flammes éventuelles.
- Ne laissez pas les aliments trop cuire.
- N'utilisez pas l'intérieur du four micro-ondes comme espace de rangement. N'y gardez pas les biscuits, le pain, etc.
- Retirez les fermetures rapides en métal et les poignées métalliques des barquettes/sachets en papier ou plastique, avant de les placer dans le four micro-ondes.
- Installez le four micro-ondes uniquement selon les instructions.
- Les œufs dans leur coquille et les œufs durs entiers ne doivent pas être chauffés au micro-onde car ils peuvent exploser, même une fois le chauffage au micro-onde terminé.
- N'utilisez pas l'appareil si la fiche, le câble d'alimentation ou l'appareil est endommagé, ou si l'appareil ne fonctionne plus correctement ou s'il est tombé ou endommagé d'une autre manière. Dans ce cas, consultez le revendeur ou notre service technique. Ne remplacez en aucun cas la fiche ou le câble d'alimentation vous-même.
- L'appareil ne doit être utilisé et rangé qu'à l'intérieur.
- N'utilisez pas le four micro-ondes à proximité de l'eau, dans une cave/garage humide ou près d'une piscine.
- Évitez de toucher les surfaces chaudes lorsque l'appareil est en marche. **L'extérieur devient très chaud !**
- N'obstruez jamais les orifices de ventilation.
- Le câble d'alimentation ne doit pas être plié de manière trop serrée ou entrer en contact avec les parties chaudes.

- Le fait de ne pas maintenir propre le four micro-ondes peut entraîner une usure qui réduira la durée de vie et pourra provoquer des situations dangereuses.
- Le contenu de biberons et de pots d'aliments pour bébé doit être mélangé ou secoué, et la température doit être contrôlée avant consommation, afin d'éviter des brûlures.
- **⚠ Attention:** Le chauffage au micro-onde de boissons peut avoir pour effet une ébullition éruptive retardée ; des précautions doivent être prises en conséquence lors de la manipulation du conteneur.
- Le four micro-ondes ne doit pas être utilisé avec une minuterie ou une commande à distance distincte.
- Veillez à toujours poser l'appareil sur une surface stable et plane.
- Branchez l'appareil uniquement sur du courant alternatif, sur une prise de courant murale mise à la terre, avec une tension de secteur correspondant à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il fonctionne.
- Si vous souhaitez déplacer l'appareil, vous devez vous assurer qu'il est hors tension. Pour déplacer l'appareil, utilisez les deux mains.
- N'utilisez jamais l'appareil avec des pièces de rechange qui n'ont pas été recommandées ou livrées par le fabricant.
- Ne tirez pas sur le câble d'alimentation ou sur l'appareil pour retirer la fiche de la prise de courant murale. Ne touchez jamais l'appareil avec les mains mouillées ou humides.
- Si l'appareil n'est plus utilisé en raison d'un défaut, nous conseillons de retirer la fiche de la prise de courant murale et de couper le câble d'alimentation. Déposez l'appareil à la déchetterie municipale, dans le conteneur adéquat.
- Si l'appareil ne fonctionne pas après la mise sous tension, il est possible que le fusible ou le disjoncteur ait sauté sur le tableau électrique. Le groupe peut être surchargé, ou un courant de fuite par la prise de terre peut s'être produit.
- En cas de panne, ne réparez jamais l'appareil vous-même ; le fait que le disjoncteur saute peut indiquer qu'il y a un défaut qui ne peut pas être réparé par le retrait ou remplacement du dispositif de sécurité. Il est impératif que seules des pièces de rechange d'origine soient utilisées.
- N'immergez jamais l'appareil, le câble d'alimentation ou la fiche dans l'eau.
- Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique.

Si l'appareil est utilisé de manière inappropriée, il n'y aura aucun droit à une indemnisation en cas d'éventuels défauts et la garantie sera annulée.

- Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et similaires, telles que :
  - les zones de cuisine pour le personnel dans les magasins, bureaux et autres environnements de travail ;
  - les fermes ;
  - par les clients dans les hôtels, motels et autres environnements résidentiels ;
  - les environnements de type chambre d'hôtes.
- Le four à micro-ondes est destiné à chauffer des aliments et des boissons. Le séchage d'aliments ou de vêtements et le chauffage de coussins chauffants, pantoufles, éponges, vêtements humides et autres similaires, peut entraîner un risque de blessures, de combustion ou d'incendie.
- L'appareil ne doit pas être nettoyé avec un nettoyeur à vapeur.
- Vérifiez avec les matériaux suivants s'ils peuvent être utilisés dans le four micro-ondes :

|   |       |
|---|-------|
| - film aluminium                            | non   |
| - papier                                    | oui*  |
| - film ménager                              | oui   |
| - barquette aluminium                       | non   |
| - service à micro-ondes                     | oui   |
| - plastique thermorésistant                 | oui   |
| - céramique non émaillée                    | non   |
| - ustensiles de cuisine en métal            | non   |
| - verre et céramique résistant à la chaleur | oui   |
| - verre normal                              | oui   |
| - fermeture rapide en métal                 | non   |
| - assiette avec bord décoratif en métal     | non   |
| - thermomètre à mercure                     | non   |
| - pot fermé                                 | non** |
| - bouteille avec goulot étroit              | non   |
| - sachet de cuisson                         | oui   |

\* N'utilisez pas de papier de cuisson décoré pour couvrir les aliments et pour la récupération de graisses.

\*\* Retirez le couvercle et veillez à ce que le pot ne soit pas chauffé trop longtemps. Le verre peut éclater.

## DESCRIPTION DU PRODUIT



1. Bouton rotatif pour la
2. Bouton rotatif pour la minuterie (de 0 à 35 minutes)
3. Porte ouverte- bouton
4. Anneau pour plateau tournant
5. Ergot pour plateau tournant
6. Plateau tournant
7. Porte
8. Crochets de sécurité
9. Hublot

## AVANT LA TOUTE PREMIÈRE UTILISATION

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, vous devez procéder comme suit : déballez le four micro-ondes avec précaution et retirez tout le matériel d'emballage. Conservez le matériau d'emballage (sacs en plastique et carton) hors de portée des enfants. Après avoir débarrassé l'appareil, vérifiez scrupuleusement s'il n'a pas été endommagé (dommages apparents) pendant le transport. Placez l'appareil sur un sol ou un support stable et plat et laissez suffisamment d'espace tout autour pour assurer une bonne ventilation.

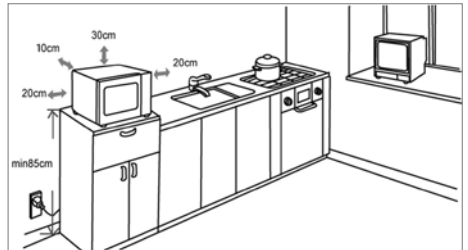
La hauteur d'installation minimale est de 85 cm. La surface arrière de l'appareil doit être placée contre un mur. Il doit y avoir un espace libre de 30 cm sur le dessus et un minimum de 20 cm entre le micro-ondes et les murs éventuellement adjacents. Ne retirez pas les pieds réglables du micro-ondes. Ne couvrez pas les orifices de ventilation.

L'utilisation du four micro-ondes peut perturber le signal de votre téléviseur et de votre radio. Par conséquent, ne placez pas le four micro-ondes à proximité de tels appareils. Ne placez pas le four micro-ondes à proximité de sources de chaleur telles que des appareils de chauffage ou cuisinières.

Nettoyez le four micro-ondes et les accessoires avec un chiffon légèrement humide. À présent, l'appareil est prêt à l'emploi. Lors de la première utilisation, le four micro-ondes peut émettre une odeur de « neuf » ; ce phénomène est normal, inoffensif et disparaîtra automatiquement.


Contrôlez si la tension du réseau correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil, et branchez la fiche dans une prise de courant avec mise à la terre.


**Attention !** La petite plaque argentée à droite dans le four assure la répartition des micro-ondes à l'intérieur de l'appareil. Celle-ci ne doit jamais être retirée.



## CUISSON DANS LE FOUR MICRO-ONDES

- Placez dans le four micro-ondes les aliments à préparer sur une assiette ou un plat pour micro-ondes, et refermez la porte.
- Réglez la puissance du four micro-ondes à l'aide du bouton rotatif.
- À l'aide du bouton rotatif inférieur, réglez le temps de cuisson (entre 0 et 35 minutes).
- Le four micro-ondes démarre automatiquement une fois que vous avez défini le temps de cuisson et la puissance.
- Une fois le temps de cuisson écoulé, un signal sonore retentit et le four micro-ondes s'arrête automatiquement.
- Lorsque le micro-ondes n'est pas utilisé, réglez toujours la minuterie sur 0.

| Puissance du micro-ondes  | Application   |
|---|---|
| 120 watts   | Ramollir le beurre ou la glace  |
| 230 watts  | Soupe, purée de légumes ou décongélation                                  |
| 400 watts   | Purée de légumes, poisson   |
| 550 watts   | Poisson, poulet, viande hachée, Riz                                       |
| 700 watts   | Réchauffer, lait, faire bouillir de l'eau, chauffer des légumes, boissons |

Pour décongeler des plats ou de la viande, il est préférable d'utiliser la position  230 W Celle-ci est spécialement conçue pour la décongélation. Le temps nécessaire pour la décongélation dépend du poids des aliments à décongeler.

Uniquement si le temps de préparation est inférieur à 2 minutes, tournez le bouton de minuterie par exemple sur 5 minutes puis revenez vers la durée souhaitée en tournant le bouton en sens inverse.

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Avant de nettoyer le four micro-ondes, mettez l'appareil hors tension, débranchez la fiche de la prise de courant murale et laissez l'appareil refroidir totalement.

### Intérieur

Nettoyez l'intérieur de l'appareil après chaque utilisation. Utilisez un chiffon humide. Pour un nettoyage en profondeur, utilisez de l'eau chaude et un produit vaisselle, et séchez bien l'intérieur avec un chiffon.

### Accessoires

Nettoyez les accessoires comme le plateau tournant et l'anneau pour le plateau tournant à l'eau chaude avec un produit vaisselle. Ces accessoires peuvent également être lavés au lave-vaisselle. Séchez-les bien avant de les réutiliser.

### Extérieur

Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon humide ou une éponge. Si nécessaire, nettoyez l'extérieur de l'appareil à l'aide d'un produit vaisselle doux. Nettoyez également méticuleusement la porte et le caoutchouc de porte.

## SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

|                                    |                    |
|------------------------------------|--------------------|
| Numéro de type                     | TMS2003W           |
| Tension                            | 230 V ~50 Hz       |
| Puissance connectée                | 1050 Watts         |
| Puissance du micro-ondes           | 700 Watts          |
| Minuterie                          | 35 minutes         |
| Capacité                           | 20 litres          |
| Diamètre du plateau tournant       | Ø 255 mm           |
| Dimensions extérieures - l x p x h | 440 x 349 x 259 mm |
| Dimensions intérieures - l x p x h | 306 x 304 x 206 mm |
| Poids net                          | 10,3 kg            |

## CONSUMMATION D'ÉNERGIE

Informations sur le produit concernant la consommation d'énergie et le temps maximum pour atteindre le mode de faible consommation applicable.

Mode arrêt

0,3 W

## RECYCLAGE



Ce produit est étiqueté avec ce symbole de poubelle barrée conformément à la directive européenne 2012/19/EC pour indiquer qu'il ne doit pas être éliminé avec vos autres déchets ménagers. En raison de la présence de substances, de mélanges ou de composants dangereux, les appareils électriques et électroniques qui ne sont pas soumis à un tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine. Veuillez consulter votre bureau municipal local ou votre service d'élimination des déchets pour plus de détails sur le retour et le recyclage de ce produit.





## **ACCESSOIRES BESTELLEN**

**NL**

Ga naar [www.tomado.com/support](http://www.tomado.com/support) om accessoires of reserveonderdelen aan te schaffen.

## **GARANTIEVOORWAARDEN**

Op dit product wordt een garantie van 24 maanden verleend. Uw garantie is geldig wanneer het product is gebruikt in overeenstemming met de gebruiksaanwijzing en voor het doel waarvoor het gemaakt is. Tevens dient het originele aankoopbewijs overlegd te worden met daarop de aankoopdatum, de naam van de retailer en het artikelnummer van het product. Voor uitgebreide garantievoorwaarden verwijzen wij u naar onze website: [www.tomado.com/support](http://www.tomado.com/support)

## **ORDERING ACCESSORIES**

**EN**

Go to [www.tomado.com/support](http://www.tomado.com/support) to purchase accessories or spare parts.

## **WARRANTY CONDITIONS**

A 24 month warranty is provided for this product. Your warranty is valid if the product has been used in accordance with the user instructions and for the purpose for which it was made. Also the original proof of purchase must be submitted, stating the date of purchase, the name of the retailer and the item number of the product. For extensive warranty information you are referred to our website: [www.tomado.com/support](http://www.tomado.com/support)

## **BESTELLEN VON ZUBEHÖR**

**DE**

Wenn Sie Zubehör oder Ersatzteile benötigen, besuchen Sie bitte unsere Webseite [www.tomado.com/support](http://www.tomado.com/support).

## **GARANTIEBESTIMMUNGEN**

Für dieses Produkt gewähren wir eine Garantie von 24 Monaten. Diese Garantie gilt jedoch nur, wenn das Produkt in Übereinstimmung mit den Anweisungen in der Gebrauchsanleitung und für den Zweck, für den es hergestellt wurde, verwendet wird. Darüber hinaus muss der originale Kaufbeleg (mit Kaufdatum, Namen des Einzelhändlers und Artikelnummer des Produkts) vorgelegt werden. Die ausführlichen Garantiebestimmungen finden Sie auf unserer Webseite: [www.tomado.com/support](http://www.tomado.com/support)

## **COMMANDER DES ACCESSOIRES**

**FR**

Rendez-vous sur [www.tomado.com/support](http://www.tomado.com/support) pour acheter des accessoires ou des pièces de rechange.

## **CONDITIONS DE LA GARANTIE**

Ce produit est garanti pour une période de 24 mois. Votre garantie est valable lorsque le produit est utilisé conformément au mode d'emploi et pour l'usage auquel il est destiné. Par ailleurs, la preuve d'achat originale doit être fournie, en portant mention de la date d'achat, du nom du détaillant ainsi que du numéro d'article du produit. Pour connaître les conditions de garantie détaillées, rendez-vous sur notre site Internet : [www.tomado.com/support](http://www.tomado.com/support)

# TOMADO®

## TMS2003W

### Tomado Electric Appliances

Meander 261

6825 MC Arnhem

The Netherlands

✉ [support@tomado.com](mailto:support@tomado.com)

🌐 [www.tomado.com](http://www.tomado.com)

Wijzigingen en drukfouten voorbehouden / Modifications and printing errors reserved /  
Änderungen und Druckfehler vorbehalten / Sous réserve de modification

TMS2003W/01.0226



PLACE  
FSC LOGO  
INSIDE

# TOMADO.COM